

# LA REPUBLICA

Apartado de correos No. 175—Teléfono No. 32

DIARIO DE LA MAÑANA

Calle 20 Norte No. 137 Oficinas & Imprenta

AÑO XIX

San José, Costa Rica, martes 14 de Marzo de 1905

No. 6449

## SANTORAL

Martes 14.—I. P. B. Santas Matilde, emperatriz y Florentina virgin.

## ALMANAQUE

DE MARZO DE 1905 POR  
DON PEDRO NOLASCO GUTIERREZ

El 21 Sol en Aries á las 1 h. 21 m. a. m., saliendo á las 6 h. 4 m. y poniéndose á las 6 h. 4 m.

Duración del día 12 h.

Días ..... Pleamar

13. Cuerpo creciente á las 3 h. 23 m. a. m. 7:55

14. Cuerpo creciente ..... 9:7

15. Temporal. — Luniticio No. 33. 10:59

16. Neptuno exterior ..... 11:51

17. Temporal. — La Luna y los Chicos de Nuestro Señor Jesucristo. 0:28

18. Temporal. ..... 1:4

19. ..... 1:56

20. Plenilunio á 11 h. 19 m. a. m. 2:42

21. Equinoccio.—Mercurio en su nodo ascendente á 12 h. 14 m. a. m. Equinoccio de Primavera á 1 h. 21 m. a. m.—Perigeo lunar á 5 h. 14 m. a. m.

22. Gran brillo de Venus á 1 h. 14 m. a. m., pasando por el meridiano con declinación 21° 4' N., en la constelación de Aries, á las 2 h. 22. m. 3 1/2.—Paso del cometa Lexell por el perihelio ± 35 días. Urano en cuadra con el Sol á 6 h. 14 m. a. m.—Mercurio en perihelio á 5 h. p. m.

23. ..... 6:9

24. El Santo Sudario de Nuestro Señor Jesucristo.—Marte en conjunción con Luna á 1 h. p. m., el primero á 3 1/2° S. de la segunda. 5:26

25. Gran brillo de Venus á 1 h. 14 m. a. m., pasando por el meridiano con declinación 21° 4' N., en la constelación de Aries, á las 2 h. 22. m. 3 1/2.—Paso del cometa Lexell por el perihelio ± 35 días. Urano en cuadra con el Sol á 6 h. 14 m. a. m.—Mercurio en perihelio á 5 h. p. m.

26. Neptuno en cuadratura con el Sol á 6 h. 14 m. p. m.—Venus en su gran latitud heliocéntrica N. 8 7 h. p. m. 6:58

27. Luniticio N. á 2 h. p. m. Cuarto Mostrante á 3 h. 58 m. p. m. 7:56

28. ..... 9:8

29. ..... 10:28

30. ..... 11:43

31. Las Cinco Estaciones de Nuestro Señor Jesucristo. — Saturno en conjunción con Luna, á 10 h. p. m., aquel á 2 1/2 14 m. S. de ésta ..... 12:43

Nota.—La hora de la pleamar (mariana llena) es la de Panamá.

Especial observación merecen los fenómenos astronómicos señalados para los días 9 y 20 al 26 porque como tales tienen una exactitud de que carecen los cálculos anticipados de los meteorológicos que cosa sencillas probabilidades se encuentran así: Muchacho calor del 1° al 7 y del 21 al 31. Lloviznas entre el 14 al 18 y 28 al 31.

Si este año no fueran tan lluviosos como es de temerse, se tendrá quizás en Marzo el siguiente tiempo:

Del 5 al 14.—4 días claros, 2 oscuros, 1 de lluvias.

Del 14 al 20.—6 días claros y 1 de fuerte sol.

Del 20 al 27.—6 días claros, 2 oscuros, ventosos y fríos.

Del 27 al 5 de Abril.—8 días de buen tiempo, en su mayor parte claro.

## DE PROVINCIAS

### Cartago y la Política

Señor Director:

Nuestros asuntos locales han quedado de esta vez casi olvidados; seguramente es el gran empuje y el vigor con que han entrado desde el comienzo, las luchas políticas en todas partes de la provincia. Por lo tanto, siendo hoy el asunto de capital importancia para todos los costarricenses, para que nuestras noticias tengan alguna aceptación deben comprender sus movimientos. Ahí va, pues, que es lo que hay aquí, de partidos. Comenzarán á tratar á cada uno por separado; y en un orden ascendente, según las muchas ó pocas simpatías con que gozan en ésta, sus candidatos.

El menor acogida es sin duda alguna el Fernandista; muy pocos son los que se conservan todavía firmes en él, y tal vez no por convicción, sino por mero puntillito de honor; pues para que el partido Fernandista se llame hoy republicano, como con cuanta propiedad sellaron hace muchos años, se necesita en primer término que sus mejores sustentadores y sus más grandes afiliados no se hubieran desquitado de él, para añadirse con sumo placer á inspirados en buenos propósitos á los bandos adversarios.

Ya de aquél grupo, partido de 1899, que se creía el finco bien basado en principios; de sanas y hermosas ideas; el único que respondía á las altas doctrinas de una República meramente democrática como debe ser éste; fué degenerando hasta llegar á caer su angusto nombre republicano para convertirse al del personalismo, siempre de todos mal mirado.

Le sigue al Fernandista, el de Soto, que como el primero, tiene también muy pocos adeptos; quizás más adelante se agrande; se propagará aún no ha comenzado.

El partido del señor Zúñiga respecto de los dos precedentes, es más numeroso, va poco á poco adquiriendo más adeptos; cuenta con un club bien instalado para difundir por doquier las ideas demócraticas y las intenciones de su popular candidato el apreciable caballero don Tobias.

El de don Cleto, lo mismo que el anterior, se ensancha también; pero ninguno más grande hasta ahora como la "Unión Católica", que suma una notable mayoría de miembros, y aunque secretamente, dice sea de paso, es la que trabaja con más constancia y por todos los días. Prueba de ello, es sin duda, la primera que se anticipó á lanzar su programa político. Gran sorpresa ha causado á muchos que algunos señores que aparecen firmados en primera línea en el programa de la "Unión Demócrata" ó "Unión Ultramontana" como debiera llamarse, han cambiado sus propuestas á favor de don Cleto y esto lo atestiguan así, por muchos que lo han visto corriendo de aquí para allá y aquél, persuadiéndole que se anexionaría.

Además de las citadas en ese sentido, existen cinco Escuelas privadas sostenidas por el Dr. Hubert y los señores Glaser y Kahn, en Leipzig; por el señor Kleineb, en Dresden, y por el señor Böhm, en Zwickau. Estas escuelas poseen matrículas (excepto las tres primeras, de las que no he podido obtener datos) 25,215 marcos, y en total, recuperaron 40,416 marcos.

(Continuará).

## TERCERA CARTA PASTORAL

DR.  
ILMO. Y REVMO. SEÑOR

Dr. D. Juan Gaspar Stark

Obispo de San José de Costa Rica

SOBRE

TRES DECRETOS DE LA SOCIEDAD MODERNA

Nos el Dr. Juan Gaspar Stark, por la Gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, Obispo de San José de Costa Rica,

Al Muy Ilustrado Señor Doctor, Honorable Cónsul, Clerg y fiestas de nuestra Diócesis.

Salud, paz y bendición en Nuestro Señor Jesucristo.

Ha llegado nuevamente, y nubles hermanos y amados hijos, el tiempo señalado por nuestra madre en Iglesia Católica para dedicarnos un modo especial si bien de nuestras almas. Imitando el ejemplo de dioses, que ayudo cuarenta días continuos para prepararse al coloquio familiar con el Altísimo en el cielo;—el ejemplo de Ellas, que después de igual ejercicio fue admitido la visión de Dios;—sobre todo, el ejemplo de Nuestro Señor Jesucristo, que por un año de carencia a días se preparó á su ministerio público, el discipulo de Cristo debe ofrecer á Dios, año por año, durante el santo tiempo de la Cuaresma, el sacrificio de la oración y de la mortificación.

Quién no advierte los admirables efectos de este noble trabajo? La Iglesia los indica á diario en el principio de la santa Missa señalada para el tiempo cuaresma: "Vittia compromis", mentem elevas, virtutem largius et praemias." Con la meditación más atenta de la vida y de las obligaciones cristianas, y el ejercicio de las mismas, combatir el cristiano verdadero victoriosamente los vicios, dirige sus miradas al cielo, consigue una santa energía para cumplir con todos sus deberes y se hace merecedor de la misericordia de todas las recompensas, el Cielo. Durante este santo tiempo el penitente cristiano reflexiona que cada vida no es la vida verdadera, aunque el mundo quiere transformarla en un paraiso; comprende que esta tierra no es nuestra verdadera morada, y que el Cielo nos espera. Pero colige también que siendo la felicidad humana, recomienda, necesario el merecerla, y que únicamente quien ha vencido á los enemigos de su alma, quien ha observado la santa Ley de Dios, tiene derecho á la beatitud sobrenatural.

Por eso, con santo pavón piensa en las palabras del gran Apóstol: "Cum metu et tremore vestram salutem operamini; Obrad vuestrasalud con temor y con temblor", desconfiando de sus propias fuerzas y poniendo toda su confianza en el poder y en los socorros del Señor, medita de menudo en las palabras de Nuestro Señor: "Itate per un gutam portam: Entrad por la puerta estrecha, porque anche en la puerta y espacio el camino que lleva á la perdición, y muchos son los que entran por él. ¿Qué angosta es la puerta y qué estrecho el camino que lleva á la vida, y pocos son los que atinan con él." Los plazares del siglo que buscan los hombres carnales, son el camino ancho que lleva al Salvador, y el camino estrecho es el de los avuños y trabajos de la penitencia. No busquemos, dice el gran penitente San Jerónimo, el camino ancho, que él no si mismo presenta sin buscar; y por lo que hace al camino estrecho, no todos atinan con él; y aun aquellos mismos que lo hallan suelen no seguirlo constantemente, porque embelesados de nuevo co los deleites del siglo, lo dejan fácilmente y vuelven á tomar el de la perdición.

Permitidnos, venerables hermanos y amados hijos, que os hablamos con toda claridad y desahogo con vosotros nuestros corazones, en pena ya no es posible contener. Quién ignora que es sensacional el que reina soberano entre nosotros, muy principalmente, y en los actuales principios y que reda á los entendimientos el pensar en los intereses del alma?

Quién no atiende que son muchas las gentes que procuran cuidar del cuerpo el cual concierne todas las satisfacciones licitas, y que se preocapan en nada de los mandamientos de Dios y de su Iglesia?

Quién no sabe que éste virus destructor de todo sentimiento de virtud y de nobleza, no sólo ha infestado á los adultos que ya declinan en la carrera de la vida, sino también á los jóvenes que consintieron apresarse á la placidez?

Y, qué diremos de ese indiferentismo religioso que cada día hace nuevas conquistas; que despacha á los corazones de los sentimientos de caridad; que hace á las almas insensibles en presencia de la más lamentable situación del prójimo, hasta de los mismos miembros de la familia? ¡Oh! la indiferencia en materia de evangelio es un monstruo que abarca con todo y paguina las sociedades.

Y, por qué se dejó á los hijos plena libertad de conciliar las leyes morales?

Y, qué diremos de ese indiferentismo religioso que cada día hace nuevas conquistas; que despacha á los corazones de los sentimientos de caridad; que hace á las almas insensibles en presencia de la más lamentable situación del prójimo, hasta de los mismos miembros de la familia? ¡Oh! la indiferencia en materia de evangelio es un monstruo que abarca con todo y paguina las sociedades.

(Continuará).

Además de las citadas en ese sentido, existen cinco Escuelas privadas sostenidas por el Dr. Hubert y los señores Glaser y Kahn, en Leipzig;

por el señor Kleineb, en Dresden,

y por el señor Böhm, en Zwickau.

Estas escuelas poseen matrículas (excepto las tres primeras, de las que no he podido obtener datos) 25,215 marcos, y en total, recuperaron 40,416 marcos.

(Continuará).

Además de las citadas en ese sentido, existen cinco Escuelas privadas sostenidas por el Dr. Hubert y los señores Glaser y Kahn, en Leipzig;

por el señor Kleineb, en Dresden,

y por el señor Böhm, en Zwickau.

Estas escuelas poseen matrículas (excepto las tres primeras, de las que no he podido obtener datos) 25,215 marcos, y en total, recuperaron 40,416 marcos.

(Continuará).

Además de las citadas en ese sentido, existen cinco Escuelas privadas sostenidas por el Dr. Hubert y los señores Glaser y Kahn, en Leipzig;

por el señor Kleineb, en Dresden,

y por el señor Böhm, en Zwickau.

Estas escuelas poseen matrículas (excepto las tres primeras, de las que no he podido obtener datos) 25,215 marcos, y en total, recuperaron 40,416 marcos.

(Continuará).

Además de las citadas en ese sentido, existen cinco Escuelas privadas sostenidas por el Dr. Hubert y los señores Glaser y Kahn, en Leipzig;

por el señor Kleineb, en Dresden,

y por el señor Böhm, en Zwickau.

Estas escuelas poseen matrículas (excepto las tres primeras, de las que no he podido obtener datos) 25,215 marcos, y en total, recuperaron 40,416 marcos.

(Continuará).

Además de las citadas en ese sentido, existen cinco Escuelas privadas sostenidas por el Dr. Hubert y los señores Glaser y Kahn, en Leipzig;

por el señor Kleineb, en Dresden,

y por el señor Böhm, en Zwickau.

Estas escuelas poseen matrículas (excepto las tres primeras, de las que no he podido obtener datos) 25,215 marcos, y en total, recuperaron 40,416 marcos.

(Continuará).

Además de las citadas en ese sentido, existen cinco Escuelas privadas sostenidas por el Dr. Hubert y los señores Glaser y Kahn, en Leipzig;

por el señor Kleineb, en Dresden,

y por el señor Böhm, en Zwickau.

Estas escuelas poseen matrículas (excepto las tres primeras, de las que no he podido obtener datos) 25,215 marcos, y en total, recuperaron 40,416 marcos.

(Continuará).

Además de las citadas en ese sentido, existen cinco Escuelas privadas sostenidas por el Dr. Hubert y los señores Glaser y Kahn, en Leipzig;

por el señor Kleineb, en Dresden,

y por el señor Böhm, en Zwickau.

Estas escuelas poseen matrículas (excepto las tres primeras, de las que no he podido obtener datos) 25,215 marcos, y en total, recuperaron 40,416 marcos.

(Continuará).

Además de las citadas en ese sentido, existen cinco Escuelas priv

# LA REPUBLICA

DIAARIO INDEPENDIENTE

Fundado en 1886 por Juan V. Quirós  
DIRECTOR Y ADMINISTRADOR  
OCTAVIO GARCIA

## Revista de revistas

EL PARASITISMO SOCIAL Y LA  
BENEFICENCIA PUBLICA

Organización de la caridad privada en Inglaterra.—Investigaciones sobre la causa de la indigencia, a fin de asegurar la eficacia del socorro.—La obra de los comités provinciales.—Detalle parlamentario.

Respecto a la organización de la beneficencia, merece ser tenida en cuenta la implantada por la "Charity Organisation Society" de Inglaterra.

Dicha sociedad, cuyo título oficial es "Society for Organising Charitable relief and repressing mendacity", cuenta en su seno las personalidades más eminentes de Inglaterra. Está dividida en tres órganos principales: el Comité central, los 32 comités de distrito de Londres y las sociedades aliadas.

El Comité central es el que mantiene la cohesión a la unidad de los comités regionales. No se ocupa de distribución de socorros; cuando estima que un caso necesita un auxilio inmediato lo pasa a uno de los comités ó a otra sociedad aliada. Su misión es de otro orden superior, pues dirige la actividad de sus filiales, examina la obra legislativa desde el punto de vista del pauperismo—y en este concepto fue discutida en su seno la cuestión de las penas de retiro—dirige la cooperación entre las diversas obras de caridad para impedir el derroche y el engaño, vigila las instituciones de caridad y veía por el cumplimiento de sus estatutos y de sus deberes; impide la explotación que hacen los falsos pobres ilustrando a la puerca de personas caritativas que no tienen tiempo ó medios suficientes para comprobar la situación inexacta del solicitante, y muy especialmente vigila con veracidad el desempeño de las funciones de todos los empleados encargados de la asistencia.

Los 33 comités de distrito tienen sus oficinas permanentes de investigación con empleados retribuidos ó honorarios. Hacen gratuitamente investigaciones sobre la situación de los pobres que se presentan ó de los que les son recomendados. Inquieran cuáles son los motivos directos del pedidor, indagan si la familia ha oido trido ya á la beneficencia, cuándo y en qué forma, y además el modo como se ha sostenido hasta entonces, y las circunstancias que han provocado la crisis, para saber en qué forma hay que prestarle ayuda a fin de que ésta sea eficaz, calculan el total actual de los recursos, el medio de aumentarlos ó de emplearlos mejor, buscan si los necesitados tienen padres, amigos, protectores que puedan intervenir sin dar á su cooperación el carácter alocado de la caridad; estudian si la familia mendicante lo es por su culpa, ó por obra de una casualidad desgraciada.

Esta investigación tiene por objeto establecer el género y calidad del socorro. Si se trata de un residente se lo dirige á beneficiencia oficial. En tres años se han verificado 62,953 de estas investigaciones, de las cuales 32,365 han sido reconocidas como dignas de interesar la caridad privada.

Si el préstamo basta en ciertos casos, se presta hasta que el necesario mejoría de fortuna, lo cual muchas veces es también un beneficio moral porque evita la vergüenza de la limosna. Cierta gínero de miserias tiene sus bienhechores particulares; y en este caso la recomendación del Comité facilita el acceso á esas personas. Pasa lo mismo con aquellos indigentes cuyo estado reclama la asistencia en los asilos, hospicios ó casas de refugio. De 10,501 casos de asistencia en el último año, 5,619 dieron este resultado.

Si las instituciones faltan, se procura encontrar un protector, ó parentes de posición acomodada, con los cuales se trata á fin de cubrir de la miseria á los protegidos, ó un antiguo patrón; ó amigos de otros tiempos, ó bien se recurre á la cooperación de todos estos elementos con el objeto de formar así una posición definitiva, sin obligarle á sufrir el desdoro que trae consigo el socorro público.

Si no es posible conseguir ninguno de estos recursos, se hace uso del fondo especial para tales casos, pero en todos ellos la sociedad vigila á fin de que el socorro acordado sea siempre suficiente para el mantenimiento de una vida digna y

dore tanto quanto la necesidad que se trata satisfacer.

El Comité Central de Londres mantiene relaciones confidenciales con los comités provisionales, los cuales realizan en su jurisdicción idénticas obras, cambian datos activos y necesarios, hacen visitas reciprocas que estrechan y dan unidad á la cooperación indispensables para que su acción sea eficaz en todo el reino.

Creo que esta organización puede ser citada como digna de imitación. Si en la Argentina se pudiera—mientras que se prepara la beneficencia preventiva—obtener idéntica unidad de acción bajo la dirección de la Sociedad de Beneficencia, reuniendo como adscriptas ó filiales á la mayor parte de las sociedades y asociaciones de caridades existentes en la República, se daría un paso de gigante para acercarnos á la constitución lógica de la solidaridad social en favor de los necesitados.

## Información política

De El Noticiero:

Tema de todos los círculos políticos es la discreción y discusiones habidas en el Partido Católico. La designación de don Ezequiel Gutiérrez como candidato á la Presidencia ha provocado el descontento en varios grupos, los que no están adscritos á él en espíritu y verdad.

Los elementos cartagineses del partido se han adherido al cleticismo y su creencia general que á este se replegarían otros muchos. Algunos, aunque no muchos, arrastrarán el simpatismo.

Por qué ha sido lanzado don Tobias Zúñiga? ¿Qué méritos especiales tiene? Niogon. Ha sido lanzado porque algunos amigos suyos lo quieren y lo desean ver en la Presidencia.

Y ¿on Cleto González Viñas? Pues por lo mismo porque sus amigos así lo desean.

Y ¿on Bernardo Soto? Pues por la misma cosa.

Pero, entiendo lo bien, al subir al Lito Fernández al Podio no subirá un hombre, sino un partido. Los destinos del país no serán regidos por un mandatario, sino por la voluntad consciente de un pueblo.

A esta reunión asistieron unas cincuenta personas entre partidarios y simpatizantes.

La candidatura del señor Soto crece aquí como la espuma. No obstante la gente pensadora se inclina á don Cleto González Viñas.

El Derecho:

Marcos visto una hoja suelta del partido cleticista que llama la atención sobre las provocaciones que en la noche de la manifestación á su Jefe se hicieron por los otros partidos.

El Derecho se complace en manifestar que no fueron los republicanos quienes interrumpieron á los oradores del partido ni los que en grupo siguieron al cleticismo. Los republicanos reunidos en frente de su Club, que queda 20 metros al Oeste del local que ocupaba la manifestación cleticista, no hicieron más que vivir á su candidato, Licencio don Máximo Fernández, y antes de que salieran los otros que se habían retirado en manifestación, hacia la casa de su Jefe, Licenciado don Máximo Fernández.

De nuestros correspondientes:

Cartago.—Gran estusmo hay en Cartago á favor de la candidatura Soto.

De El Herald:

Político municipal.—El señor Gobernador de la provincia, con informe del mandador de los peones municipales, dió cuenta al Ayuntamiento de que los empleados pendientes de la Municipalidad, no hacen presión sobre los trabajadores para que se afilién al partido alguno.

El informe fue pedido en virtud de haber aparecido, hace algunos días, una hoja volante que aseguraba lo contrario.

Quedamos conformes, pero no convencidos, por el origen del informe.

—El viernes en una de las calles más céntricas de la ciudad, se encontraron tres regidores municipales y un nacionalista conversando largamente con un taxista á quien no le pidieron la firma por su candidato, pero le relataron las excellencias de don Cleto y del Partido Nacional.

Cinco cuartos de hora permaneció el pobre hombre, cinco cuartos de hora, cuando estaba tan ocupado en su trabajo. ¿Conque no se politiqua? Por demás está decir que todas las razones que expusieron los graves caballeros, no hicieron media en el corazón del artesano.

Hablando de la renuncia que hizo don Cleto González Viñas de su puesto en el Cuerpo Municipal, concíame así:

“El puesto que el señor González Viñas ocupa es de más valor efectivo y de más efecto expansivo que el mismo Ministerio que el ocupa, y que abandona con patriótica desprendimiento al caballo rojo y demócrata don Tobias Zúñiga, y como estamos persuadidos de que don Cleto al lo entiende, debemos esperar no ya que insista en su renuncia sino que exija como condición el que su sucesor sea alguna creación nueva que satisfaga á Tíros y Trovano, así por el estilete de don don Vidal Quirós ó un don Francisco Echeverría, esto es, algo muy honorífico que asegure la neutralidad en la presente contienda”.

La advertencia es buena, aunque si así así creemos en la eficacia del remedio. La Municipalidad es cleticista, y cualquiera de ellos que la presida trabajará por don Cleto. Además, es cleticista el Gobernador y cleticista hasta las sillas del despacho, y política cleticista harán todos en la Municipalidad y la Gobernación, á pesar de los consejos del Jefe del Estado. Es efecto de la saña: don Cleto les hizo los pases y los infundió su fluido adormecedor, y ahora están en estado cataleptico, como automatas, y no mueven ya dedo sin la voluntad de don Cleto.

De El Día:

En el Salón Bolívar tuvo verificativo, ayer noche, una entusiasta y numerosa reunión de adeptos al

Partido del Pueblo, que proclama la candidatura del ciudadano don Tobias Zúñiga Castro.

La reunión tuvo por objeto la toma de posesión de la Directiva Central, cuya organización es ya conocida de los lectores de "El Día".

La concurrencia fué tan numerosa, que el amplio salón se encontraba de bote en bote, y no daba espacio para tanta gente.

No hubo trenes expresos; ni reclamamiento de gente para darle falsas apariencias á la solemnidad de la reunión.

La Directiva tomó posesión con los honores de estilo.

Presente estuvo, entre todos los caballeros de la democracia que dirigen la falda zoögística, el distinguido y honorable ciudadano don Gordiano Fernández.

Creemos que al elegirse como Director honorario del Partido á este distinguido ciudadano, se ha realizado una asertividad elección.

D. Tobias Zúñiga Castro y don Gordiano Fernández, al frente de un partido, encarnan hoy la más genuina representación de la democracia que Costa Rica apetece en su orden político.

Instalada la Directiva, el señor Secretario don Ferreyro Herrera dio lectura á la organización de las numerosas directivas que hay en constitución en toda la República.

Eronunció después el señor Secretario:

“Este es el tema de los círculos políticos es la discreción y discusiones habidas en el Partido Católico. La designación de don Ezequiel Gutiérrez como candidato á la Presidencia ha provocado el descontento en varios grupos, los que no están adscritos á él en espíritu y verdad.

Los elementos cartagineses del partido se han adherido al cleticismo y su creencia general que á este se replegarían otros muchos. Algunos, aunque no muchos, arrastrarán el simpatismo.

Por qué ha sido lanzado don Tobias Zúñiga? ¿Qué méritos especiales tiene? Niogon. Ha sido lanzado porque algunos amigos suyos lo quieren y lo desean ver en la Presidencia.

Y ¿on Cleto González Viñas?

Pues por lo mismo porque sus amigos así lo desean.

Y ¿on Bernardo Soto?

Pues por la misma cosa.

Pero, entiendo lo bien, al subir al Lito Fernández al Podio no subirá un hombre, sino un partido. Los destinos del país no serán regidos por un mandatario, sino por la voluntad consciente de un pueblo.

A las nueve y media de la noche terminó la reunión, lanzándose atronadores vítores al Partido del Pueblo y á su candidato don Tobias Zúñiga Castro.

De El Derecho:

Marcos visto una hoja suelta del partido cleticista que llama la atención sobre las provocaciones que en la noche de la manifestación á su Jefe se hicieron por los otros partidos.

El Derecho se complace en manifestar que no fueron los republicanos quienes interrumpieron á los oradores del partido ni los que en grupo siguieron al cleticismo. Los republicanos reunidos en frente de su Club, que queda 20 metros al Oeste del local que ocupaba la manifestación cleticista, no hicieron más que vivir á su candidato, Licencio don Máximo Fernández, y antes de que salieran los otros que se habían retirado en manifestación, hacia la casa de su Jefe, Licenciado don Máximo Fernández.

De nuestros correspondientes:

Cartago.—Gran estusmo hay en Cartago á favor de la candidatura Soto.

(Continúa)

El valor, la resolución, la energía, son una resultante de la salud, y la salud es un corolario de la buena alimentación. Yo creo que hemos perdido las e dudas y la guerra por dar á nuestros soldados una alimentación tan pobre y esquinada, que era tanto como llevar la anemia á sus cuerpos y la atonia á sus espíritus. El nómada es tan virjo como la inmortalidad de gobiernos y caudillos. Los soldados del Gran Capitán marchaban descalzos, hambrientos por los campos de Italia, teatros de sus magníficas pruebas. En Flandes, Portugal y el Rosellón llevaban la disciplina y el orgullo en los ejércitos por falta de pagos, y era de ver á guerreros cuyos pechos cruzaban gloriosas bandas de premio al valor, ganas los en ambos hemisferios, entregarse al latrocínio, al robo y á las depredaciones, llanuras ebrias de orgullo e intercepción, á cuya presencia quedaban desiertos los pueblos, y cuyos pasos dejaban huellas horribles en las mesetas desbrozadas, los cascos saqueados y los hogares, manchados por la deshora que consumaban aquellos miserables que Calderón llamó bandos de "conforme" á la

muerte.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.

En los casos de diabetes y glicosis, nos acudimos al Elixir Polibromo-Murado Yvon, con el cual no son de temer las manifestaciones cerebrales que el bromuro sólo produce.



## CREA APETITO.

Proporciona la nutrición requerida.  
Hace engordar á las personas delgadas.  
Es un estimulante á la vez que un alimento.

No hay preparación como esta que haya probado ser de resultados tan eficaces para los

## ANEMICOS.

Este es el testimonio de los principales médicos, los cuales la recetan también para las

Tal recomendación  
deberá inspirar  
confianza en sus  
meritos.

TOSES, RESFRIADOS, TISIS,  
BRONQUITIS, ASMA, PULMONIA  
y todas las Enfermedades sub-  
secuentes.

# ZOMULSION

A causa de estar combinada con Guaiacol e Hipofosfato de Cal y Sosa, médicos eminentes la designan bajo el nombre de la EMULSION DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO "por Excelencia".

De venta en las farmacias y droguerías en todas partes de Costa Rica.

so de las capitales provinciales d' q' los representantes de las autoridades están imponentes para mantener el orden. Una votación decisiva no se obvió igual á la hora de la votación. Los resultados fueron las bajas y los infelices giñetes, quienes trataban de ponerse en pie y huir, fueron ultimados por gigantescos nádeos armados de guadanas nortigas, espadas y bayonetas oxidadas.

New Chang, 11.—Se ha recibido a vísperas de que b' bien lo sacado de Mukden y Fushan y estando cortado el ferrocarril, los rusos se retiraron completamente desmorosados hacia las montañas del N. E. Cuerpos destrozados se ocuparon en construir trincheras con el objeto de detener las persecuciones de los japoneses. Era imposible para ellos mantener por muchos días una resistencia porque carecían de medios para sostener su provisión en un país tan espeso, donde están pasando. Se creó que intentarán alcanzar Kirin, situado a 225 millas al N. E. de Mukden, pero un cuarto especial destacado de las fuerzas de Kanamora sobre el Yalu amenazó cortarles el paso. Kuroki marchó al N.E. empujando á los rusos contra el ejército de Nogi. Son enormes las bajas sufridas por ambos ejércitos. El ejército 16º fue completamente aniquilado en Tachikiano.

Paris, 11.—Los miembros de la Embajada rusa en ésta explican la retirada de Kropatkin diciendo que forma parte de un plan previamente trazado. Dicen que la verdadera lucha se verificará en Harbin, donde los rusos concentraron gran fuerza. La ocupación de Mukden sin embargo, por los japoneses, se considera por el pueblo en general como indicación que ganaron gran triunfo y que el réves sufrido por Kropatkin pronto podrá trocarse en desastre. Los peritos militares franceses opinan que la toma de Tientsin por los japoneses será prácticamente la retirada de Kropatkin.

Mukden, 11.—El ejército de Okô desempeñó una tremenda lucha oponiéndose a Sujaton, donde los rusos tienen su almacén de guerra principal. Cañón en poder de los japoneses una enorme cantidad de provisiones de toda clase, incluyendo 6,000,000 de tiros de rifle. Los japoneses apresuraron sus movimientos, estando resueltos á no omitir ningún paso que impida el triunfo decisivo. Están confiados en el éxito de sus operaciones.

Mukden, 12.—Se ha recibido aviso de que el General Kanamora marcha á jorobadas hacia el Norte con la intención de cortar el paso de los rusos hacia Kerin.

Londres, 10.—Cambio francés consistente á 25 frs. 19 1/2 cts. Alemán á 20 m. 46 1/2 pfds. Americano á la v. 8 8 4 86 3/5. A 60 dív. á 4 84 3/5. Pista en barras á 59 3/8 cts. en Nueva York.

Londres, 12.—Según asegura el Daily Mail ya empezaron las negociaciones para el arreglo de la paz, pues el Emperador se ha manifestado dispuesto á establecer negociaciones. Esto se ha comunicado al Gobierno francés que á su vez se ha puesto en comunicación con el Gobierno británico á fin de que los desacuerdos del Czar sean puestos en conocimiento del Mikado.

En la Secretaría de Relaciones Exteriores dice que no se ha confirmado la noticia que publicó el Daily Mail de que se han establecido negociaciones de paz entre Japón y Rusia.

Berlín, 12.—Se acaba de poner fin á un gran contrabando en armas entre Alemania y Rusia debido á la colectiva acción de la policía de ambos países. Las armas confiscadas son de la peor calidad. No hay pruebas de que los contrabandistas sean agentes de la revolución, sino que son especuladores.

Buenos Aires, 12.—La prensa comenta como favorable la iniciativa tomada por el Ministro de Estados Unidos en Panamá habiendo este señor ofrecido un premio de 250 pesos por el mejor estudio relativo al mejor método de promover mejores relaciones entre Estados Unidos y la América Latina.

Vallparaíso, 11.—Informa la Junta de Sanidad de Pisagua que hasta el 13 del presente ha habido 103 casos fatales de la plaga. No tiene ni suero ni desinfectante. Si tosico extremadamente critica. No quedan en la vecindad más que unos 500 habitantes. Ayer hubo 12 casos nuevos los cuales fueron fatales. Hay 135 pacientes en el Lazaretto. No hay más que un médico apto, estando los otros dos enfermos.

## LA MILFLORE

JARDINERIA-CUENTA DE NÚMEROS  
Gramizado de flores exquisitas.—Trabajos lo más moderno y artístico.

K. CARLOS KRISTIANSSEN  
*Proprietario*

## Interés personal

## Movimiento marítimo

Limón, 10.—Anterior á las 6:30 p.m. zarpó con destino á Nueva Orleans el vapor noruego "Elias" Capitán Hansen, 34 tripulantes y 1250 toneladas.—Pasajeros: Chas. Cotter.—Carga: 27,174 sacos de bananos.—Correspondencia: 1 saco.—Despachado por The United Fruit Co.

Anterior á las 7 p.m. zarpó con destino á Bogotá del Tono la lancha "Vanguardia". Capitán Jennett, 4 tripulantes y 18 toneladas.—Pasajeros: J. Douglas, A. Murray, J. Ricket y Percy Maduro.—Sin carga ni correspondencia.—Despachada por Maduro y C.

—Anterior á las 7 p.m. zarpó destino á Puerto Colombia el vapor inglés "Trent". Capitán Farmer, 180 tripulantes y 327 toneladas.—Pasajeros: N. Scott, F. Yule, J. Vásquez y F. Koca.—Carga: 90,933 sacos de café, 59 sacos de caña, 2 r. marina y una caja variada.—Correspondencia: 2 sacos y un paquete.—Despachado por Felipe J. Alvarado y C.

—Anterior á las 7 p.m. zarpó destino á Puerto Colombia el vapor inglés "Trent". Capitán Farmer, 180 tripulantes y 327 toneladas.—Pasajeros: N. Scott, F. Yule, J. Vásquez y F. Koca.—Carga: 90,933 sacos de café, 59 sacos de caña, 2 r. marina y una caja variada.—Correspondencia: 2 sacos y un paquete.—Despachado por Felipe J. Alvarado y C.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Mánchester el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

toneladas.—Pasajeros: 100.

—Anterior á las 9:15 p.m. zarpó con destino á Nueva York el vapor inglés "Miami", Capitán Castle, 44

# COSTA RICA RAILWAY COMPANY

## HORARIO PUBLICO

que regirá desde el 8 de Febrero de 1905 hasta nuevo aviso

El presente horario anula todos los anteriores



Hierro Natural  
GLOBULOS SANGUINEOS

EXTRACCIONES DE LA SANGRE FRESCA

por CHAPOTEAUT

Los trabajos del profesor BOUGUERET han confirmado que el hierro existe naturalmente en la sangre en cantidad de 5 gramos, no hallándose en la hemoglobina más allá de los correspondientes denominados GLOBULOS SANGUINEOS, y estos últimos son los que el Dr. CHAPOTEAUT los concurriendo y obteniendo polvo que introduce en cápsulas estomacales.

Esta preparación, recomitentemente de primer orden, es segura la opinión finalista, muy eficaz contra la anemia, los colores pálidos y falta de fuerza, alergia y otros estados de salud que se presentan en el enfermo.

Depósito en París, 8, rue Vivienne y en las principales farmacias y farmacéuticas.

Depósito en París, 8, rue Vivienne

y en las principales farmacias y farmacéuticas.

Elixir Digestivo

DE PERSINA

de GRIMAULT & C°

Deliciosa preparación que sirve en

el hombre la falta de fuerza y el

elemento indispensable para digerir.

Cora ó erita : Males digestivos, Nauseas y ardor, Gastritis, Gastroenteritis,

Jaque, Vomitos, Diarrea, Colitis,

de retinago, Embarazo y parto, Enfermedades del hígado. Contiene los extractos de las mejores plantas y nótifica á los anestesiados y á los convalecientes.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en las principales farmacias.

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

JARABE DE RÁBANO YODADO

de GRIMAULT & C°

Recetado por los médicos para sanar

el estreñimiento, el gárrulo, las

excreciones, las diarreas y las enfermedades

para restablecer los gases y fumigaciones,

digerir las glándulas del estómago y des-

pertar el apetito. Depurativo poderoso

sus interacciones de los vómitos de

estomatitis y de fiebre.

Cada frasco debe llevar un envoltorio

de papel amarillo estampado, en el

número GRIMAULT & C° que se halla

también en los prospectos en filigrana

en la parte del papel.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en las farmacias

NUEVOS PERFUMES

DE RIGAUD & C°

Proveedores de la Real Casa de España

8, rue Vivienne, PARIS

Recomendados por su calidad, su

delicadeza y su sello aristocrático

HIR BLANCO

GRACIOSO

LILAS DE FERIA

CEPHIO ORIENTAL

ASCEA

ROQUET ROYAL

EGRETA

LILAS V

RUBINA

VIOLETA BLANCA

DEPOSITO EN LAS PERFUMERIAS

de España y América

RICARDO KRIEBEL

DENTISTA ALEMÁN

DESPACHO: Frente á la casa de don

Kriebel, Tivoli

Los mejores cigarrillos que se fuman hoy son los



Únicos Agentes en Costa Rica: HERRERO HERMANOS

### FOLLETIN

Nº 19

La Estrella Polar  
en el Mar Ártico

POR  
S. A. R. LUIS ÁMADEO DE SARROSA  
DUQUE DE LOS ABEZUOS  
Capítulo V

LA ISLA DEL PRÍNCIPE RODOLFO  
(Continúa)

Polar y empujando á ésta contra el hielo sujeto á la costa. La nave quedó escorada cerca de 13° á estribor. No obstante que despus creció la presión, la posición de las lagunas, lo que nos permitió entregarlos al ejercicio de la patinación. Montado sobre él te había yo pensado, en Cristiá s u e l o de la costa, el pabellón náu, seguir el sistema de los ya magnético, e o n s t r u i d o en cotos del bajo Lena; ó sea adoptando el sistema tar un solo tirante largo, al cual una tienda de campaña, Cagni se enganchaban los perros á uno hielo en ésta importantes observaciones acerca de la gravedad, tirantes menores, sujetos al tirante central por medio de argollas, á fin de evitar que se enreden los perros, que se despidieron del tirante.

Aquel movimiento del campo de hielo desvaneció las ilusiones que acerca de él me había forjado á mí llegada á la bahía de Tepitz. Había creído que aquella masa fuera, sino inmóvil, al menos lo bastante resistente para la presión del hielo, pero lejos de ser así, á la primera presión había dado y, sin duda alguna, resido el hielo que se ocurría lo mismo cuantas veces podí

la salida de aquel lugar y navegar al sur, acaso hasta la bahía la blanura de la nieve, hubieran resultado penosas estas excursiones, si no que hubiera constituido haber enganchado á los perros para nosotros un trabajo no despreciable y tal vez un peligro para la nave. Decidí, pues, no salir de la bahía de Tepitz.

A fines de Agosto la temperatura, que durante el día se mantenía á unos grados bajo cero, llegó á descender por la noche de sus fuerzas; pero tiene el inconveniente de que con gran facilidad se congela el agua que rodeaba á la nave y la hace preciso á cada momento dejar la nave para deshacerse de las aguas, lo que nos permitió entregarlos al ejercicio de la patinación. Montado sobre el te había yo pensado, en Cristiá s u e l o de la costa, el pabellón náu, seguir el sistema de los ya magnéticos, e o n s t r u i d o en cotos del bajo Lena; ó sea adoptando el sistema tar un solo tirante largo, al cual una tienda de campaña, Cagni se enganchaban los perros á uno hielo en ésta importantes observaciones acerca de la gravedad, tirantes menores, sujetos al tirante central por medio de argollas, á fin de evitar que se enreden los perros, que se despidieron del tirante.

Los aliados de la nieve, que se ocurría lo mismo cuantas veces podí

mentar á los perros. Antes, por

resultado de Nansen, no sólo habría au-

mentado las fatigas de nuestra

expedición con los tri-

neos, si no que hubiera constituido haber enganchado á los perros para nosotros un trabajo no des-

preciable y tal vez un peligro

para la nave. Decidí, pues, no

salir de la bahía de Tepitz.

A fines de Agosto la tempe-

rratura, que durante el día se

mantenía á unos grados bajo cero,

llegó á descender por la noche de

sus fuerzas; pero tiene el

inconveniente de que con gran

fácilidad se congela el agua

que rodeaba á la nave y la

hace preciso á cada momento

dejar la nave para deshacerse

de las aguas, lo que nos

permite sacar el partido posible

del trineo

que conduce al cabo de

Eva. Por otra parte, la equi-

vocación sufrida por Payer es

fácil de explicar, pues se debió se-

guramente á una inexacta indi-

cación de las agujas, porque es

tan las agujas en aquellos lug-

ares casi enteramente formadas

por mineral de hierro, no podían

sustraerse á su influencia.

En el cabo Habe man, la cos-

ta se elevaba en rápida pendien-

te, hasta más de 300 metros so-

bre el mar. Los ligeros vientos

del poniente, que habían reinado

durante aquellos días, alejaron

de ocasion de convencernos de que

Habermann, Brorck, y Auk. En

el 6 de Septiembre regresamos

finalmente á la nave, habiendo

realizado una marcha de unos 70

metros de la costa, nos vimos obli-

gados á subir á la isla, y á pasar la

noche del tercer dia en el helero

de Middendorf, en lo alto del ca-

bo Habermann desde donde di-

ciéronos al del centro, pues no ha-

ían sino aumentar infinitamente el

peso del corsejo, y contribuir á

que iban se rompese justamente

en los puntos por donde ellas lo

de la zona superior de la isla, y sujetaban.

En cuanto á los perros, en perjuicio

de la velocidad de la marcha.

Tampoco servían las argollas mo-

ves que unían los tirantes me-

nos al del centro, pues no ha-

ían sino aumentar infinitamente el

peso del corsejo, y contribuir á

que iban se rompese justamente

en los puntos por donde ellas lo

de la zona superior de la isla, y sujetaban.

Como el interior de Greenlan-

dia, también la isla del Príncipe Rodolfo, está enteramente sepul-

to en la bahía de Teplitz; y

Rodolfo, está enteramente sepul-

to en la bahía de Teplitz; y

en la bahía de Teplitz; y